

**MINISTERO DEI TRASPORTI**

Milano, via L. Ariosto n. 21

*Bando di gara per servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus  
Procedura ristretta - Settori speciali - CIG 00640030F2*

**SEZIONE I: ENTE AGGIUDICATORE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

**Denominazione ufficiale:** Ministero dei Trasporti - Dipartimento per la  
navigazione Marittima ed Aerea - Gestione Governativa dei servizi pubblici

di Navigazione sui Laghi Maggiore di Garda e di Como **Indirizzo postale:** Via

L. Ariosto 21 - Città: Milano - Codice Postale: 20145 - Paese: Italia. **Punti**

**di contatto:** Ufficio Contratti e Appalti - Telefono: 024676101 - Fax:

0246761059 - Posta elettronica: [naviges@navigazionelaghi.it](mailto:naviges@navigazionelaghi.it). **Indirizzo**

**internet:** Profilo di Committente (URL): [www.navigazionelaghi.it](http://www.navigazionelaghi.it). **Ulteriori**

**informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati. **Il**

**capitolato d'oneri e la documentazione complementare sono disponibili**

**presso:** I punti di contatto sopra indicati. **Le offerte o le domande di**

**partecipazione vanno inviate a:** I punti di contatto sopra indicati.

**I.2) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA' DELL'ENTE AGGIUDICATORE**

Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus (navigazione acque interne)

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO****II.1) DESCRIZIONE**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore:** CR

06/07 Gara a procedura ristretta indetta ai sensi dell'art. 55, comma 6° del

D.Lgs. 163/06 per l'affidamento della fornitura di gasolio per autotrazione

per l'azionamento dei motori diesel dei natanti della Gestione Governativa

Navigazione Laghi

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna:**

**(b) Forniture:** acquisto - Luogo principale di consegna (franco deposito):

Navigazione Lago Maggiore: deposito gasolio di Arona, V.le F.Baracca, 1 (NO) e di Verbania-Intra, P.lo Flaim - zona portuale (VB); Navigazione Lago di Garda: deposito gasolio di Desenzano d/g, P.zza Matteotti (BS) e di Peschiera del Garda, Via Marina, 1 (VR) e scali di Riva del Garda (TN) e Toscolano Maderno (BS) per il rifornimento diretto delle unità navali dislocate negli scali medesimi (potranno essere richiesti sporadici rifornimenti alle unità navali anche nei giorni festivi con piccole autobotti); Navigazione Lago di Como: deposito gasolio di Tavernola, Via per Cernobbio 18 (CO).

**II.1.3) Il bando riguarda:** un appalto pubblico

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro**

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:** l'appalto ha per oggetto l'affidamento della fornitura di gasolio per autotrazione per l'azionamento dei motori diesel dei natanti della Gestione Governativa Navigazione Laghi, corrispondente alle caratteristiche previste dal D.lgs 66/2005 e dalle norme UNI EN 590 in vigore. Il contenuto di zolfo deve essere pari a 50 mg/Kg

**II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti):** oggetto principale

Vocabolario principale 23121000-1 / 23121100-2

**II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli**

**appalti pubblici (AAP):** no

**II.1.8) Divisione in Lotti:** no

**II.1.9) Ammissibilità di varianti:** no

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale:** l'importo complessivo annuale presunto della fornitura è pari a circa EURO 10.000.000,00= (EURO diecimilioni/00), comprensivo di accisa. Il prezzo è non imponibile I.V.A, ai sensi del D.P.R. 26.10.1972 n. 633, art. 8 bis e s.m.i. La quantità annuale presunta della fornitura è di circa t. 9.000

**II.2.2) Opzioni:** no

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE:** dal 01/01/2008 al 31/12/2010

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO****III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:** come sarà indicato nella lettera di invito.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:** finanziamento e pagamento con i fondi di esercizio

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:** sono ammessi a partecipare alla presente procedura di affidamento tutti i soggetti di cui all'art. 34 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i. Si precisa che ai sensi dell'art. 36 del citato D.Lgs. è vietata la contestuale partecipazione alla presente procedura del consorzio stabile e dei consorziati, nonché la partecipazione a più di un consorzio stabile. I raggruppamenti temporanei di imprese e i consorzi

ordinari di concorrenti sono ammessi a partecipare secondo le modalità  
prescritte dall'art. 37 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i. In ogni caso, è fatto  
divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento  
temporaneo o consorzio ordinario, ovvero di partecipare anche in forma  
individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o  
in consorzio ordinario di concorrenti. L'inosservanza dei suddetti divieti  
comporta l'esclusione di tutte le imprese interessate.

**III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione  
dell'appalto:**

### **III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

**III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi  
all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

La richiesta d'invito (riportante l'indirizzo di spedizione, il codice fi-  
scale e/o partita IVA, il numero di telefono e di fax ed il numero di rife-  
rimento della presente gara GR 06/07), munita di marca da bollo da C 14,62 e  
redatta in lingua italiana, sottoscritta dal legale rappresentante della  
Società (in caso di riunione di imprese dal legale rappresentante di ogni  
società che costituisce o che costituirà l'associazione) con allegata copia  
fotostatica di un documento d'identità del legale rappresentante medesimo,  
deve essere corredata dalla documentazione di cui ai successivi punti

III.2.2) e III.2.3) nonché da:

- dichiarazione sostitutiva ai sensi del D.P.R. 445/2000 sottoscritta dal  
legale rappresentante, redatta in lingua italiana ed attestante:

1) l'iscrizione alla C.C.I.A.A. territorialmente competente (per le imprese non residenti in Italia l'iscrizione nel Registro Professionale o Commerciale dello Stato di residenza), con l'indicazione degli amministratori ed i relativi poteri, l'oggetto sociale da cui risulti l'attinenza dell'impresa con l'oggetto dell'appalto nonché l'assenza nell'ultimo quinquennio di procedimenti concorsuali iniziati o pendenti;

2) l'insussistenza delle cause di esclusione dalla partecipazione alle gare di cui all'art.38 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.; la dichiarazione relativa alle sole lettere b) e c) del citato art.38 comma 1, deve essere resa anche da tutti i soggetti previsti nelle medesime lettere b) e c);

3) il rispetto degli obblighi previsti in materia di assunzione di disabili di cui all'art.17 L. 68/99;

4) di non essersi avvalso dei piani individuali di emersione di cui alla Legge 383/2001 e s.m.i., ovvero di essersi avvalso di piani individuali di emersione di cui alla Legge medesima ma che il periodo di emersione si è concluso;

5) l'inesistenza di rapporti di controllo ex art 2359 c.c. con altre Società partecipanti alla presente gara.

In caso di riunione di imprese la suddetta dichiarazione deve essere prodotta da ciascun concorrente che costituisce o che costituirà l'associazione.

### III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:  
- dichiarazione sostitutiva ai sensi del D.P.R. 445/2000 sottoscritta dal legale rappresentante, redatta in lingua italiana ed attestante:

1) che il fatturato globale d'impresa (indicare il valore imponibile, senza IVA) non è stato inferiore complessivamente negli ultimi tre esercizi a EURO 80.000.000,00 (EURO ottantamiloni); in caso di associazione temporanea d'impresa, il fatturato globale d'impresa realizzato negli ultimi tre esercizi deve essere posseduto dalla capogruppo in misura non inferiore all'80% dell'importo del fatturato richiesto mentre dalle mandanti in misura non inferiore al 20% dell'importo medesimo.

In caso di riunione di imprese la suddetta dichiarazione deve essere prodotta da ciascun concorrente che costituisce o che costituirà l'associazione.

### III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

- dichiarazione sostitutiva ai sensi del D.P.R. 445/2000 sottoscritta dal legale rappresentante, redatta in lingua italiana ed attestante:

1) l'elenco delle principali forniture eseguite negli ultimi tre anni di tipologia analoga con l'indicazione dei relativi importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati;

2) di aver eseguito negli ultimi tre anni almeno una singola fornitura di tipologia analoga, di importo non inferiore a EURO 6.000.000/anno (EURO sei milioni/anno); in caso di associazione temporanea d'impresa tale requisito deve essere posseduto per intero dalla capogruppo, mentre dalle mandanti in misura non inferiore al 30%.

3) la descrizione delle attrezzature tecniche tale da consentire una loro precisa individuazione e rintracciabilità.

4) la disponibilità in proprietà o altro titolo contrattuale (affitto,

comodato etc.), nell'ambito del deposito di cui alla licenza U.T.I.P., di un serbatoio di stoccaggio specificatamente dedicato al gasolio con le caratteristiche previste dal D.lgs 66/2005 e dalle norme UNI EN 590 in vigore e con contenuto di zolfo pari a 50 mg/kg, di almeno 2000 t, precisando che 1/3 di tale capacità deve essere disponibile quale riserva, anche in assenza di consegna della raffineria; in caso di associazione temporanea d'impresa tale requisito deve essere posseduto dalla capogruppo nella misura non inferiore all'80%, mentre dalle mandanti nella misura non inferiore al 20%.

In caso di riunione di imprese la suddetta dichiarazione deve essere prodotta da ciascun concorrente che costituisce o che costituirà l'associazione.

La richiesta di partecipazione e tutte le dichiarazioni sostitutive di cui sopra possono essere rese attraverso la sottoscrizione e la compilazione in ogni loro parte degli appositi moduli reperibili sul sito internet [www.navigazioneiaghi.it](http://www.navigazioneiaghi.it).

**III.2.4) Appalti riservati:** no

#### **SEZIONE IV: PROCEDURA**

##### **IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

**IV.1.1) Tipo di procedura:** Ristretta

##### **IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione:** Prezzo più basso ai sensi dell'art. 82 del D.lgs. 163/2006 e s.m.i. La gara sarà aggiudicata alla Società che avrà offerto la percentuale di sconto più alta rispetto al prezzo di mercato del gasolio per autotrazione (al netto di I.V.A. ed accisa) riportato sui listini settimanali dei prezzi all'ingrosso sulla piazza di Milano, pubblicati

dalla C.C.I.A.A. di Milano, alla tabella 410, franco domicilio consumatore,  
voce 130, colonna di destra "pagamento differito".

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica: no

#### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore:

GR 06/07

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto: no

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione  
complementare:

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: ore

12,00 del 19/09/2007.

IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di  
partecipazione: Italiano

#### SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO: no

VI.2) APPALTI CONNESSI AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI  
COMUNITARI: no

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI: il capitolato speciale d'appalto, ad  
insindacabile giudizio della Gestione Governativa Navigazione Laghi, potrà  
essere inviato in allegato alla lettera di invito ovvero reso disponibile  
mediante pubblicazione sul sito internet [www.navigazione.laghi.it](http://www.navigazione.laghi.it). Non è  
consentita la presentazione delle domande di partecipazione per via  
elettronica. Le domande inoltrate via fax devono essere confermate mediante  
raccomandata da spedire entro il termine perentorio di cui al punto IV.3.4.



Per tutte le dichiarazioni rese dalle Società partecipanti la Gestione Governativa si riserva la facoltà di accertamenti. La mancanza anche di uno solo dei requisiti minimi giuridici, tecnici, ed economici, indispensabili per poter essere ammessi a concorrere alla gara, comporterà l'esclusione dalla gara stessa. Le richieste di invito non vincolano in alcun modo l'Amministrazione appaltante. Non saranno prese in considerazione le richieste d'invito pervenute oltre il termine perentorio stabilito. La Gestione Governativa Navigazione Laghi si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione del presente appalto anche in caso di presentazione di una sola offerta valida semprechè sia ritenuta congrua e conveniente. La Gestione Governativa Navigazione Laghi avrà la facoltà di non procedere all'aggiudicazione del presente appalto a suo insindacabile giudizio. Non sono ammesse offerte in aumento. Non sono ammesse offerte parziali. La Gestione Governativa Navigazione Laghi avrà la facoltà, in caso di fallimento o di risoluzione del contratto per grave inadempimento dell'originario appaltatore, di applicare l'art. 140 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i. Ai sensi di quanto stabilito dall'art. 49 comma 7° del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. i concorrenti possono ricorrere all'istituto dell'avvalimento al solo fine di integrare il possesso del requisito economico - finanziario di cui punto III.2.2 del presente bando, che dovrà in ogni caso essere posseduto dal concorrente medesimo almeno nella misura dell'80%. In caso di avvalimento i concorrenti, oltre a produrre la documentazione di cui ai precedenti punti III.2.1, III.2.2, III.2.3 sono tenuti a produrre tutta la documentazione prescritta dall'art. 49, comma

2°, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. Si precisa che il concorrente può avvalersi di una sola impresa ausiliaria per integrare il predetto requisito economico-finanziario. Non è consentito, pena l'esclusione, che della stessa impresa ausiliaria si avvalga più di un concorrente e che partecipino alla gara sia l'impresa ausiliaria che quella avvalente. In virtù di quanto disposto dall'art. 206 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., relativamente alla facoltà riconosciuta agli Enti aggiudicatori dei settori speciali di utilizzare i criteri di individuazione delle offerte anormalmente basse di cui all'art.86 del decreto stesso, si precisa che la Gestione Governativa Navigazione Lagoi procederà alla verifica di congruità delle offerte che, a suo insindacabile giudizio, risulteranno basse in modo anormale rispetto alla prestazione. Ulteriori informazioni saranno indicate nella lettera d'invito e nei relativi allegati. I dati raccolti sono trattati, ai sensi dell'art.13 del D.Lgs. 30/06/2003 n. 196, esclusivamente nell'ambito della presente gara. Il responsabile del procedimento è il Dott.Ing.Davide Mancini.

#### VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso: TAR competente

Organismo responsabile delle procedure di mediazione

VI.4.2) Presentazione di ricorso

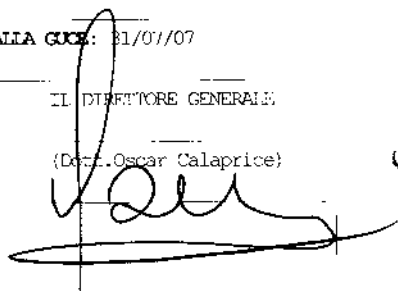
VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO ALLA GUCE: 31/01/07

Milano, 01/08/2007

IL DIRETTORE GENERALE

(Dott. Oscar Calaprice)



COPIA